

Kultur Bildung Wissen

Kultura Edukacja Wiedza

Gemeinsam(e) Kultur genießen

Dzielić się wspólnie(a) kulturą

Projektnummer: ERN-SN-18.11.23-655
Begünstigter: Schlesisch-Oberlausitzer
Museumsverbund gGmbH
Partner: Muzeum Ceramiki w Bolesławcu

Zeitraum: 01.01.2019 – 31.12.2019
EFRE-Förderung: 15.860,07 EUR

Numer projektowy: ERN-SN-18.11.23-655
Beneficjant: Schlesisch-Oberlausitzer
Museumsverbund gGmbH
Partner: Muzeum Ceramiki w Bolesławcu

Okres: 01.01.2019 – 31.12.2019
EFRR-dofinansowanie: 15.860,07 EUR

Projektziel

Verbreitung und Vermarktung des gemeinsamen Kulturerbes zur Stärkung der grenzübergreifenden Identität.

Cel projektu

Rozszerzenie zainteresowania i urynkowanie wspólnego dziedzictwa kultury w celu wzmocnienia tożsamości ponad granicami.

Projektbeschreibung

Gemeinsam haben die Museen den Bürgern der Region die Vielfalt des kulturellen Angebotes und die historische Verbindung der Euroregion nähergebracht. Im Projekt entstand ein gemeinsames, zweisprachiges Falblatt, in welchem der interessierten Bevölkerung und Gästen die Museumshäuser auf sächsischer und polnischer Seite vorgestellt werden. Das Falblatt liegt in allen Museen aus und wird auch zukünftig weiter genutzt. Außerdem nutzten die Projektpartner Veranstaltungen auf deutscher und polnischer Seite, um sich zu präsentieren. Zum einen fand am 12.05.2019 auf dem Gelände des Schlosses Krobnitz die Festveranstaltung zum 20-jährigen Jubiläum des Museumsverbundes statt, zum anderen war der Museumsverbund beim Keramikfest am 17.08.2019 in Bolesławiec mit einem Stand auf dem Gelände des Keramikmuseums vertreten. Die gemeinsame Präsentation der Museen war ein großer Erfolg und fand großen Zuspruch bei der deutschen und polnischen Bevölkerung. Zwischen den Projektpartnern hat sich inzwischen eine erfolgreiche Kooperation etabliert.

Opis projektu

Muzea wspólnie przybliżyły mieszkańcom regionu różnorodność oferty kulturalnej oraz historycznych powiązań Euroregionu. W ramach projektu powstała wspólna, dwujęzyczna ulotka, w której zainteresowanym mieszkańcom oraz gościom prezentowane są placówki muzealne po stronie saksońskiej i polskiej. Ulotka jest wyłożona we wszystkich muzeach i będzie dalej wykorzystywana w przyszłości. Poza tym, partnerzy projektu wykorzystali wydarzenia po niemieckiej i polskiej stronie, aby się zaprezentować. W dniu 12.05.2019 roku na terenie Pałacu Krobnitz odbyła się uroczystość z okazji jubileuszu 20-lecia Związku Muzeów, natomiast Związek Muzeów prezentował się z własnym stoiskiem na terenie Muzeum Ceramiki podczas Święta Ceramiki w dniu 17.08.2019 roku w Bolesławcu. Wspólna prezentacja muzeów okazała się wielkim sukcesem i cieszyła się dużą popularnością wśród mieszkańców po stronie niemieckiej i polskiej. Między partnerami projektu ugruntowała się przynosząca sukcesy współpraca.